



Fribourg, automne 2009
Freiburg, Herbst 2009

Numéro 2/09
Nummer 2/09

EDITORIAL

Liebe Leserinnen und Leser

Erlauben Sie uns zu Beginn ein Wort in eigener Sache: Wir freuen uns, Frau Prof. Sarah Theuerkauf als assoziierte Professorin für Europarecht und Europäisches Migrationsrecht vorstellen zu dürfen, die ihre Verbundenheit mit dem Institut für Europarecht wieder an die Universität Freiburg geführt hat. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit und wünschen Prof. Theuerkauf einen guten Start und alles Gute für ihre private und berufliche Zukunft!

Ein Thema, das die Medien und Fachliteratur der letzten Monate beherrscht, ist der Vertrag von Lissabon und sein Inkrafttreten. Der Ratifikationsprozess lässt zum momentanen Stand der Dinge erwarten, dass nach dem positiven zweiten Referendum in Irland mit einem Inkrafttreten zu rechnen ist. Mit notwendigen institutionellen Änderungen sollen insbesondere die demokratische Legitimation der EU, sowie Transparenz und Effizienz ihres Handelns optimiert werden. Es wird weiterhin zwei Verträge geben, die Säulenstruktur wird jedoch aufgegeben werden. Die EU wird die Nachfolge der EG antreten und damit Rechtspersönlichkeit erhalten. Die Grundrechtecharta wird für rechtsverbindlich erklärt werden, ein Beitritt der EU zur EMRK wird ermöglicht und sogar verpflichtend für die EU. Kompetenzverteilung zwischen der EU und den Mitgliedstaaten wird transparenter gestaltet werden und in Zukunft erweiterten Kontrollmöglichkeiten unterliegen. Der Zivilgesellschaft und Bürgerbeteiligung wird mehr Bedeutung zukommen, was im Einzelnen jedoch noch Konkretisierungen zugeführt werden muss. Wirtschaftsverfassungsrechtlich nimmt die soziale Rhetorik zu, ohne jedoch zu konkreten Änderungen hinsichtlich eines verankerten Wirtschaftsmodells oder zu einem nennenswerten Zuwachs an Befugnissen der Gemeinschaft zu führen. Schlussendlich wird die Reichweite vieler Neuerungen von der Auslegung der Vorschriften im Einzelfall und nicht zuletzt durch den EuGH abhängen.

Chères lectrices, Chers lecteurs,

Permettez-nous pour commencer un mot de bienvenue à la Professeure Sarah Theuerkauf, qui a rejoint l'Université de Fribourg en tant que Professeure associée pour le droit européen et le droit européen des migrations. Nous sommes heureux que ses liens avec l'Institut l'aient conduite à nouveau vers l'Université de Fribourg. Nous nous réjouissons de cette collaboration et lui souhaitons un excellent début dans ses nouvelles fonctions ainsi que beaucoup de succès dans son avenir, tant privé que professionnel !

Il convient ensuite d'aborder un thème qui a été au centre de l'actualité de ces derniers mois, tant dans les médias que dans la littérature scientifique : le traité de Lisbonne et son entrée en vigueur. Le processus de ratification, en l'état actuel des choses et après le résultat positif du deuxième référendum en Irlande, laisse prévoir une prochaine entrée en vigueur du traité. Suite aux modifications institutionnelles nécessaires opérées, la légitimation démocratique de l'Union européenne, ainsi que la transparence et l'efficacité de ses affaires seront optimisées. Il y aura toujours deux Traités, mais la structure en piliers sera toutefois abandonnée. L'Union européenne prendra la relève de la Communauté européenne et acquerra ainsi la personnalité juridique. La Charte des droits fondamentaux recevra une valeur juridiquement contraignante, l'adhésion de l'Union européenne à la CEDH sera possible, voire même obligatoire pour l'Union européenne. La répartition des compétences entre l'Union européenne et les Etats-membres sera plus transparente et sera soumise à l'avenir à des possibilités de contrôle élargies. Une plus grande importance sera donnée à la société civile et à la participation des citoyens ; les détails devront toutefois encore être concrétisés. La dimension sociale progresse, sans pour autant conduire

Inhalt / Contenu

| | |
|--|----|
| Das Institut / l'Institut | 3 |
| Lehre / Enseignement | 4 |
| Forschung und Dienstleistungen / Recherche et services | 6 |
| Veranstaltungen / Manifestations | 9 |
| Publikationen / Publications | 11 |

Der Auslegung des Europarechts wird daher in Zukunft noch erheblichere Bedeutung beizumessen sein als in der Vergangenheit. Spannend bleibt die Frage, inwieweit der Auslegungskanon des Europarechts zwischen den auf nationaler Ebene anerkannten Auslegungsmethoden und den für das Völkerrecht massgeblichen Vorschriften aus der Wiener Vertragsrechtskonvention seine Besonderheiten zunehmend offenlegen und konsolidieren wird. Zu diesem Thema möchten wir Sie, liebe Leserinnen und Leser, in der Rubrik Forschung auf das Kolloquium vom Mai 2009 und die daraus resultierende Publikation hinweisen, das im Rahmen der Ecole Doctorale des ProDoc Programms unter hochkarätiger Besetzung und grossem Interesse stattgefunden hat.

Ausserdem wird – einem weiteren Schwerpunkt des Instituts für Europarecht entsprechend – Umweltschutz und Umweltrecht im Mittelpunkt dieses Newsletters stehen. Die Bekämpfung des Klimawandels wird mit dem Vertrag von Lissabon erstmals in das europäische Primärrecht Eingang finden. Der Umweltgrundsatz in der Grundrechtecharta besitzt neben den bisher geltenden Regelungen Potenzial, Umweltpolitik als Querschnittsaufgabe in andere Bereiche ausstrahlen zu lassen. Energiepolitik einschliesslich der Schaffung neuer Kompetenzen der EU wird zu einem neuen Politikbereich avancieren. Fraglich bleibt natürlich auch in Zukunft das Verhältnis wirtschaftlicher Zielsetzungen zu umweltrechtlichen und umweltpolitischen Vorschriften, das z.T. als a priori determiniert betrachtet wird, z.T. der Auslegung im Einzelfall unterworfen wird. Ein hervorragendes Beispiel der Verknüpfung von Umweltzielen mit den Bedürfnissen der europäischen Wirtschaft bietet das Beispiel des Emissionshandels, das erst kürzlich mit den Entscheidungen des Europäischen Gerichts Erster Instanz T-183/07 und T-263/07 v. 23. 09.2009 zur Rolle der Kommission im Zusammenhang mit der Zuteilung von Emissionszertifikaten für erhebliche Aufmerksamkeit gesorgt hat. Der Zugang zum EU-Strombinnenmarkt ist auch für die Schweiz von nicht zu unterschätzender Relevanz.

2

In diesem Sinne wünschen wir viel Vergnügen bei der Lektüre unseres Newsletters!

Constanze Semmelmann

à des changements concrets s'agissant d'un modèle économique ancré ou à un accroissement considérable des pouvoirs de la Communauté. Finalement, la portée de beaucoup de nouveautés dépendra de l'interprétation des règles dans des cas particuliers et particulièrement par la CJCE.

L'interprétation du droit européen prendra ainsi à l'avenir une importance encore plus grande que par le passé. Une question passionnante reste celle de savoir dans quelle mesure, entre les méthodes d'interprétations reconnues au niveau national et les prescriptions déterminantes pour le droit international public de la Convention de Vienne sur le droit des traités, le modèle d'interprétation du droit européen révélera et consolidera ses particularités croissantes. Concernant ce thème, nous aimerions attirer votre attention, chères lectrices et chers lecteurs, sur la rubrique RECHERCHE et en particulier sur le colloque de mai 2009 et les publications qui en résultent. Ce colloque, qui a rencontré un énorme succès et suscité beaucoup d'intérêt, a été organisé dans le cadre du programme de l'Ecole Doctorale du ProDoc.

En outre, un autre domaine important de l'activité de l'Institut de droit européen, à savoir la protection de l'environnement et le droit de l'environnement, est au centre de cette Newsletter. Avec le Traité de Lisbonne, la lutte contre les changements climatiques trouvera pour la première fois sa place dans le droit primaire européen. Dans la Charte des droits fondamentaux, le principe de la protection de l'environnement permet, à côté de la réglementation en vigueur, de diffuser le devoir de développer une politique de l'environnement dans d'autres domaines. La politique de l'énergie, y compris la création de nouvelles compétences pour l'Union européenne, est devenue un véritable sujet de préoccupation politique. La relation entre les objectifs économiques du traité et les prescriptions de droit et de politique de l'environnement est considérée par certains comme a priori fixe et déterminée, tandis que d'autres pensent qu'elle devrait être appréciée en fonction des cas particuliers. Cette question restera naturellement encore incertaine dans l'avenir. Le marché européen de quotas d'émissions est un excellent exemple de combinaison entre les objectifs environnementaux et les besoins de l'économie européenne. Ce sujet a récemment été l'objet d'une attention considérable suite aux décisions du Tribunal de première instance des communautés européennes T-183/07 et T-263/07 du 23.09.2009 sur le rôle de la Commission en relation avec l'attribution de certificats d'émission. L'accès au marché européen de l'électricité est également un sujet dont l'importance pour la Suisse ne devrait pas être sous-estimée.

Nous vous souhaitons une bonne lecture !

Constanze Semmelmann

Interview mit Prof. Sarah Theuerkauf, Assoziierte Professorin für Europarecht und Europäisches Migrationsrecht

<http://www.unifr.ch/eumi/fr>

<http://www.unifr.ch/eumi/fr/about>

Newsletter: Könnten Sie sich kurz vorstellen?

Prof. Theuerkauf: Gerne! Ich bin 31 Jahre alt, ledig, aber seit über 8 Jahren in einer Beziehung mit einem französischsprachigen Westschweizer, und wohne in Fribourg. Aufgewachsen bin ich in Sinzig, einer Kleinstadt im Norden von Rheinland-Pfalz/D. Nach dem Gymnasium habe ich an der Universität Bonn Jura studiert. Mein viertes Studienjahr verbrachte ich als Erasmus-Studentin an der Universität Fribourg, um mein Schulfranzösisch aufzubessern. Seitdem bin ich immer mit einem Bein in Fribourg geblieben. Ich habe dann noch in Düsseldorf das erste juristische Staatsexamen abgelegt, bin danach aber nach Fribourg zurückgekehrt, um im Europarecht zu dissertieren. Bereits im Erasmusjahr hatte ich Prof. Astrid Epiney kennengelernt, die dann auch meine Doktor-mutter wurde. Nach dem Doktorat habe ich 2 Jahre lang in Krefeld, Düsseldorf, Bonn und Bangkok das Rechtsreferendariat absolviert, das zweite juristische Staatsexamen abgelegt und anschliessend in einer grossen Kanzlei in Zürich als Wirtschafts-anwältin mit Schwerpunkt Kartellrecht gearbeitet.

Newsletter: Was sind Ihre Tätigkeitsschwerpunkte an der Universität Fribourg?

Prof. Theuerkauf: Ich unterrichte das Europarecht II (Binnenmarktrecht) auf Französisch und halte verschiedene Intensivkurse ab, im Herbstsemester zum Europäischen Asylrecht, im Frühlingsemester zu den Bilateralen Verträgen CH-EU. Ein grosser Schwerpunkt meiner Professur liegt im Europäischen Migrationsrecht, also auf den Bereichen Personenfreizügigkeit und Schengen/Dublin. Im Rahmen des „Centre suisse de droit des migrations“ in Neuchâtel werde ich mit Kolleginnen und Kollegen aus Bern und Neuchâtel zusammenarbeiten und versuchen, ein Kompetenzzentrum für nationale, europäische und internationale Migrationsfragen aufzubauen.

Ich interessiere mich aber auch für alle anderen Bereiche des Europarechts, insbesondere auch für das Europäische Wettbewerbsrecht. Schliesslich war ich als Rechtsanwältin in diesem Bereich tätig.

Ich sehe es als Vorteil, eine junge Professorin zu sein. Ich muss mich wissenschaftlich zwar noch etablieren, aber in der Lehre ist mein Alter kein Handicap, da ich die Sorgen der Studierenden noch gut kenne.



Newsletter: Wo sehen Sie sich in 10 Jahren?

Prof. Theuerkauf: Ganz klar immer noch in Fribourg. Ich liebe die Westschweiz und bin hier inzwischen zu Hause. Mit der Universität Fribourg fühle ich mich eng verbunden, besonders mit dem Institut für Europarecht. Ich freue mich auch auf die Zusammenarbeit mit den beiden ordentlichen Professorinnen für Völker- und Europarecht, Prof. Besson und Prof. Epiney.

Newsletter: Was machen Sie, wenn Sie nicht dem Europarecht/Eur. Migrationsrecht nachgehen?

Prof. Theuerkauf: Ich laufe leidenschaftlich gerne. 2007 bin ich sogar einen Marathon gelaufen. Dieses Jahr gehe ich zum vierten Mal beim Freiburger Traditionsrennen Morat-Fribourg an den Start. Ich hoffe, es ist nicht zu kalt und regnerisch...Ausserdem verbringe ich gerne Zeit mit Freunden und mit meinem 10jährigen Patenkind. Last but not least reise ich auch sehr gerne. Anfang 2008 habe ich drei Monate bei der deutschen Botschaft in Bangkok gearbeitet und bin viel in Thailand und Kambodscha herumgereist. Seither bin ich ein grosser Fan Südostasiens und der asiatischen Küche. Ich liebe scharfes Thai-Curry. Das ist auch eines der wenigen Gerichte, die ich kochen kann...Dieses Jahr habe ich mit meinem Freund eine Rucksacktour durch die Insel Borneo gemacht. Die Tierwelt dort ist faszinierend. Wir haben sogar Orang Utans gesehen. Das Highlight der Reise waren Tauchgänge auf Mabul/Sipadan. Dort gibt es riesige Meeresschildkröten, die ganz nah an einem vorbeischwimmen!

Newsletter: Vielen Dank für das Interview und alles Gute für die Zukunft!

Profil Master: «Europe et relations internationales»

Le droit européen et le droit international constituent désormais une dimension incontournable de la pratique juridique suisse. C'est ce qu'a démontré tout récemment le développement des accords bilatéraux conclus avec l'Union européenne. Dans le cadre de l'offre des cours du profil «Europe et relations internationales», les étudiants et étudiantes auront l'occasion de suivre les enseignements de leur choix et de développer ainsi leurs intérêts particuliers. Divers thèmes centraux, de même que les relations actuelles entre droit national, droit européen et droit international seront approfondis et traités d'une manière contextualisée. Grâce à la présence de l'Institut BENEFRY en droit européen à Fribourg, le profil propose une large palette de cours en droit européen. Le profil s'adresse par conséquent à toutes les personnes ayant un intérêt pour la dimension internationale et européenne de la pratique juridique suisse.

<http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/pdf/de/2009/Lehrveranstaltungen%20EuR%202009-2010.pdf>

<http://www.unifr.ch/sdipde/cours>

Master Profil: «Europa und Internationales»

Europarecht und Internationales Recht sind für die Rechtspraxis in der Schweiz von immer grösserer Bedeutung, nehmen die internationalen Verflechtungen des in der Schweiz geltenden Rechts doch ständig zu. Dieser Prozess wird etwa durch das Recht der «Bilateralen Verträge» mit der Europäischen Union illustriert. Im Rahmen des Profils «Europa und Internationales» können die Studierenden aus einer breiten Palette von Kursen auswählen und damit eigene Schwerpunkte setzen. Kernbereiche sowie aktuelle Bezüge des Europarechts und des Internationalen Rechts werden vertieft und problemorientiert behandelt, wobei dem Europarecht ein besonderer Stellenwert beigemessen wird. Dieses Profil richtet sich somit an all diejenigen Personen mit besonderem Interesse für die internationalen Bezüge der schweizerischen Rechtsordnung.

<http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/pdf/de/2009/Lehrveranstaltungen%20EuR%202009-2010.pdf>

Semaine Européenne

La Semaine européenne permet aux étudiant/es en droit international et en droit européen de visiter les institutions et les personnes qui ont pour tâche, au quotidien, de participer à la construction européenne. Le parcours débute par une visite du Conseil de l'Europe, du Parlement européen, auprès du Médiateur européen, et de la Cour européenne des droits de l'homme (Strasbourg), passe par la Cour de justice des Communautés européennes (Luxembourg), pour se terminer à la Commission européenne, au Conseil de l'Union européenne et à la Mission suisse auprès de l'UE (Bruxelles). La visite des institutions proprement dite s'accompagne d'exposés et de conférences, et, parfois, de la possibilité d'assister à une audience de la Cour européenne des droits de l'homme et/ou de la Cour de justice des Communautés européennes.

La semaine européenne fait partie intégrante du cours intensif bloc de Master „**Les institutions européennes en contexte**“. A ce titre, la participation est obligatoire pour les étudiant/es inscrit/es dans ce cours.

4

Toutefois, la Chaire de droit international public et de droit européen est en mesure cette année d'ouvrir la participation à d'autres étudiants, à certaines conditions cumulatives et **sur inscription avant le 15 décembre 2009**:

- Examen de Droit européen I réussi
- Examen de Droit européen II réussi (y compris session 1/10)

La Semaine européenne 2010 **se tiendra du 8 au 13 mars 2010**. La participation aux frais de voyage d'étude s'élève à **550 francs**. La formule d'inscription (**obligatoire en plus de l'inscription au cours intensif lui-même**), ainsi que le programme peuvent être téléchargés sous <http://www.unifr.ch/sdipde/semaine-europeenne>

BENEFRI-Seminar: Europäisches und Internationales Umweltrecht / Grosser Sankt Bernhard 13.-16. Januar 2010

Das Seminar ist offen für Studierende dt/fr. ab dem 2. Studienjahr

Einschreibefrist: **Montag, 2. November 2009**

Vorbesprechung: **Dienstag, 10. November 2009** (12-13 Uhr)

<http://www.unifr.ch/webnews/content/41/attach/2665.pdf>

MOOT COURT

Concours Jean Pictet

Der Concours Jean-Pictet ist ein internationaler Wettbewerb zum humanitären Völkerrecht.

Er gliedert sich in zwei Teile: In einer schriftlichen Vorausscheidung, die sich aus drei Tests zusammensetzt, qualifizieren sich die Studierenden für die Teilnahme am Concours. In der zweiten Phase treten die Dreierteams von Studierenden aus aller Welt gegeneinander an, indem sie das Recht in wirklichkeitsnahen Simulationen anwenden. Sie übernehmen dabei die Rolle verschiedener Akteure in einem simulierten Konflikt (IKRK, Armee, Regierungen, Internationale Organisationen u.a.m.) und sind gehalten, ihre jeweilige durch die Rolle vorgegebene Position argumentativ zu vertreten.

Alle Teams bleiben dabei während einer Woche im Einsatz und begegnen einander in verschiedenen Konstellationen. Die Universität Freiburg nimmt seit 1989 regelmässig am Concours Pictet teil.

In diesem Jahr setzt sich das französischsprachige Team aus Céline Gautier, Sofia Suarez und Linda Zuferey zusammen. Die Equipe wird ab dem Herbstsemester 2009 von David Furger und Tamara Civitella betreut und auf den Concours vorbereitet. Der Concours Jean-Pictet 2010 findet vom 20.-27. März 2010 in Kanada statt.

Concours Cassin

Le Concours européen des droits de l'homme René Cassin consiste en un procès fictif qui oppose les équipes de diverses universités européennes. Il repose sur un cas pratique (fictif) que les participant/es doivent étudier sous l'angle de la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH). Les avocats du requérant font valoir les violations qui pourraient avoir eu lieu. Les représentants de l'Etat défendeur tentent de répondre. Les étudiant/es qui participent au concours Cassin sont d'abord chargé/es de rédiger un mémoire. Puis, ils/elles sont appelé/es à défendre leurs arguments lors d'une audience (fictive) de la Cour européenne des droits de l'homme, dans les locaux de celle-ci, à Strasbourg. Les étudiant/es qui ont pris part à une édition précédente du Moot Court CEDH seront avantagés.

Période: décembre 2009 à avril 2010

Nombre de participant/es: 3

Délai d'inscription: 10 décembre 2009

Renseignement: marie-louise.gaechter-alge@unifr.ch

<http://www.unifr.ch/webnews/content/41/attach/2354.pdf>

Colloque doctoral dans le cadre du ProDoc : L'interprétation en droit européen - Interpretation in European Law

Marie-Louise Gächter-Alge (coordinatrice du ProDoc, Chaire Prof. Besson)

L'interprétation est une question incontournable en droit. En droit européen, elle ne l'est pas moins. On dit souvent que le droit européen n'est pas un ordre juridique moniste et hiérarchique, mais pluraliste et hétérarchique dans lequel les ordres juridiques nationaux et internationaux et l'ordre juridique de l'UE s'entrecroisent, se complètent, s'interrogent, s'influencent mutuellement, et ne sont pas simplement juxtaposés. Ainsi les conflits d'interprétation ne sont pas confinés à un seul ordre juridique et l'interprétation du droit national ou international dans le cadre du droit européen entre dans le champ d'investigation. Ces multiples conflits permettent de le constater : pour incontournable qu'elle soit en droit national, l'interprétation en droit européen pose davantage de questions qu'elle ne reçoit de réponses et ces questions méritent d'être examinées avec soin.

Le thème paraissait donc constituer un excellent point de départ pour un premier colloque doctoral dans le cadre de l'École doctorale ProDoc Fondements du droit européen (http://www.unifr.ch/europrodoc/assets/files/Programme_colloque_doctoral_26_04.pdf).

Le colloque s'est tenu en avril 2009 à l'Université de Fribourg, sous la direction de la Professeure Samantha Besson (Institut de droit européen, Université de Fribourg) en coopération avec les Professeurs Nicolas Levrat (Institut européen, Université de Genève) et Evelyne Clerc (Université de Neuchâtel). Y ont aussi participé le Professeur Pascal Pichonnaz et la coordinatrice du ProDoc, Mme Marie-Louise Gächter-Alge.

Lors du colloque, différents doctorants des Universités de Fribourg, de Genève et de Neuchâtel, ainsi que d'autres Universités suisses comme l'Université de Zürich et d'Universités étrangères partenaires comme l'Université de Strasbourg ont présenté leurs contributions sur la question. Chaque contribution a fait l'objet d'un commentaire soit de la part d'un professeur invité pour l'occasion, soit de la part d'un autre doctorant. Les différents professeurs invités pour l'occasion ont aussi eu l'occasion de présenter une contribution en ouverture de chacun des trois volets du colloque. Il s'agissait du Prof. Loïc Azoulay de Paris II, du Prof. Andrea Bianchi de IHEID, du Dr George Letsas de UCL et du Prof. Miguel Poiares Maduro de l'IUE.

Les différentes contributions du colloque seront publiées par la maison d'édition Bruylant à Bruxelles dans le premier volume d'une nouvelle série intitulée Fondements du droit européen et propre au ProDoc.

Ce premier volume devrait sortir au printemps 2010.

Le colloque et le volume sont organisés autour de trois volets. Le premier volet porte sur la nature spécifique de l'interprétation en droit européen, sa légitimité propre et de ce fait aussi sur ses rapports avec l'interprétation en droit national et en droit international.

Dans sa contribution « Les différents mythes de l'interprétation du texte et l'origine sociale de l'acte interprétatif », le Prof. **Andrea Bianchi** (Institut de Hautes Études Internationales et du Développement, Genève) cherche à explorer la façon dont les juristes (internationalistes) conçoivent l'interprétation textuelle. Tout en essayant de démanteler les fondements des différents mythes du sens ordinaire et de l'indétermination, sa contribution soutient que le sens a toujours son origine dans une communauté et que l'interprétation juridique est affectée par de nombreux facteurs et circonstances que la doctrine a toujours eu tendance à négliger.

Dans sa contribution « Esquisse d'une théorie judiciaire de l'interprétation, facteur de légitimation du juge national dans le système juridique communautaire », **Fatimata Niang** (Université de Genève) aborde la question de savoir si le juge en se faisant architecte d'une identité, n'usurpe pas un pouvoir qui ne lui appartient pas.

Dans sa contribution « La CJCE et le législateur européen: vers un gouvernement des juges? » **Anne Eisengräber** (Université de Fribourg) discute la problématique générale de la création du droit judiciaire dans une démocratie et la problématique spécifique du rôle créateur de la Cour de Justice des Communautés européennes dans la construction européenne.

Le **Dr George Letsas** (University College London) fait ressortir la problématique et les particularités de l'interprétation de la Convention EDH par la Cour EDH dans sa contribution « Evolution and Consensus in the Interpretation of the ECHR ». Il a saisi l'occasion pour y rappeler certains éléments de la conception d'workinienne de l'interprétation dans le domaine des droits de l'homme et répondre à cette occasion au Prof. Bianchi.

Magdalena Forowicz (Université de Zurich) évalue, dans sa contribution « A Balanced Approach to the Convergence of the ECtHR's and ECJ's Case Law », la réception de la notion de marge d'appréciation propre à la Convention

européenne des Droits de l'Homme (CEDH) dans la jurisprudence communautaire. Dans ce cadre, elle tente de démontrer que ce développement a donné lieu à plusieurs notions de marge d'appréciation, qui ne reflètent pas obligatoirement le sens original qui lui a été attribué par la CourEDH.

La contribution intitulée « Le concept de « société démocratique » en tant que principe général d'interprétation des droits fondamentaux devant la Cour EDH et devant les cours constitutionnelles des EECO » de **Beata Jastrzebska** (Université de Fribourg) a pour but de présenter le rôle du concept de société démocratique dans l'interprétation téléologique des droits fondamentaux par la Cour européenne des droits de l'homme. Elle s'intéresse en premier lieu à la définition du concept de société démocratique pour aborder dans un deuxième temps la question de la place de ce concept dans la théorie générale d'interprétation des droits de l'homme et de sa fonction dans l'interprétation téléologique.

Le deuxième volet du colloque et du volume porte sur des exemples concrets des difficultés liées à l'interprétation en droit européen. Sont abordées ici des questions relatives à l'interprétation de différents concepts de droit européen et national. Les difficultés liées à la traduction de concepts communs comme l'égalité, le principe de précaution, la restriction à l'accès au marché sont également évoquées.

Dans sa contribution « Inégalités dans l'égalité: comparaisons croisées des jurisprudences relatives aux critères de discrimination de la CJCE et de la CourEDH », **Eleonor Kleber** (Université de Fribourg) constate que la Cour européenne des droits de l'Homme et la Cour de justice des Communautés européennes, toutes deux appelées à se prononcer sur des allégations de discrimination, ont chacune élaboré leur propre compréhension du principe de l'interdiction des discriminations, ouvrant la porte à d'éventuelles divergences. Mme Kleber examine quelques unes de ces différences, en comparant les jurisprudences des Cours entre elles selon le critère de discrimination examiné à chaque fois.

Damien Feraille (Université de Strasbourg) examine, dans sa contribution « L'incidence d'une analyse économique de la restriction publique à l'accès au marché sur la méthode systématique d'interprétation du Traité des Communautés européennes », la question de l'incidence de l'utilisation progressive d'une analyse économique des restrictions publiques apportées à l'accès au marché sur l'interprétation systématique des Traités communautaires. D'une part, sa contribution aborde l'interaction entre l'efficacité économique et l'intégration du marché en tant que principe interprétatif. D'autre part, elle explique de quelle manière l'efficacité économique prend un sens communautaire.

Le troisième volet du colloque et du volume porte sur les acteurs et les méthodes de l'interprétation en droit européen, et notamment sur le rôle du droit comparé et de la notion de cohérence, la relation entre interprétation et traduction ou linguistique et l'interprétation *contra legem*.

Mari Viro-Moser (Université de Neuchâtel) aborde, dans sa contribution « Interprétation du principe de précaution en droit communautaire en comparaison avec le droit de l'OMC », le rôle de l'interprétation dans le développement du principe de précaution en droit communautaire et dans le droit de l'OMC. Après un exposé sommaire du statut du principe de précaution dans le droit communautaire et dans le droit de l'OMC, elle s'intéresse au principe de précaution en tant que objet et outil d'interprétation. Elle examine également les méthodes d'interprétation pertinentes en la matière. Enfin, la contribution s'intéresse dans une approche comparative à l'interprétation de l'élément central du principe de précaution, l'incertitude scientifique.

Dans sa contribution « L'interprétation *contra legem* », **Tinc Mehmet** (Université de Strasbourg) constate que les tribunaux s'octroient des pouvoirs semblables à ceux du constituant ou du législateur, et ne se contentent pas toujours de combler les lacunes des textes. Au travers de l'opération d'interprétation, ils font plus que préciser le contenu et les limites de la règle écrite, et s'attribuent un véritable pouvoir créateur en « dictant » le droit. Aussi en Europe parfois les juges se permettent de lire les textes contrairement aux sens qui pourtant découlent de leur lettre. M Tinc se penche sur les questions si une telle pratique peut être conciliée avec les principes de l'État de droit et de la démocratie ou si cet activisme judiciaire trouve sa justification et ses limites dans les exigences liées au respect de l'esprit du système concerné.

En marge du colloque, le **Prof. Miguel Poiares Maduro**, Avocat général auprès de la Cour de justice des Communautés européennes, Luxembourg jusqu'en septembre 2009 et désormais Professeur à l'Institut Universitaire européen, Florence, a traité de l'interprétation judiciaire dans l'Union européenne et plus particulièrement de l'interprétation dans le contexte du pluralisme constitutionnel qui caractérise l'ordre juridique européen pris au sens large. Ce pluralisme consiste en la co-existence de plusieurs ordres constitutionnels au sein d'un même ordre juridique, d'où une potentialité de conflits entre normes constitutionnelles. Le Prof. Maduro s'est penché sur l'influence de cette co-existence constitutionnelle sur les juridictions nationales et européennes et le raisonnement judiciaire en droit européen. Il a développé par la même occasion les grandes lignes d'une théorie judiciaire européenne. Certaines de ces idées sont contenues dans la préface que le Prof. Maduro

a rédigé pour le volume des actes du colloque.

En définitive, ce premier colloque doctoral dans le cadre du ProDoc a bien rempli son rôle : il a d'une part offert l'opportunité aux doctorants de mettre leurs compétences à l'épreuve dans un contexte hautement spécialisé et d'obtenir des commentaires de la part d'experts du domaine. Il a d'autre part permis aux doctorants de nouer des contacts utiles avec leurs collègues et ces différents experts.

Le succès de ce colloque a aussi résidé dans le fait qu'il a bénéficié directement de la participation des professeurs responsables, d'intervenants externes et de nombreux doctorants et jeunes chercheurs. Les contributions des intervenants externes ont suscité l'intérêt, l'enthousiasme et l'implication des participants et leurs commentaires sur les contributions des doctorants ont très utiles et appréciés.

Le ProDoc Fondements du droit européen est organisé par l'Université de Fribourg avec la collaboration des Universités de Genève, Neuchâtel et Lausanne et soutenu par le Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS) pour la période 2008-2011. C'est une école doctorale portant sur l'étude des fondements historiques, philosophiques, économiques et politiques du droit européen. Il constitue un cadre idéal pour mener à bien des recherches interdisciplinaires en droit public et privé européen. Toutes les informations relatives aux activités du ProDoc se trouvent sous : <http://www.unifr.ch/europrodoc/>

Lundi 26 octobre 2009

Organiser son temps et Mind-Mapping

Yves Germanier, consultant en formation et communication

Séminaire d'appui dans le cadre du ProDoc Fondements du droit européen

16h15 - 19h00, Av. de Beauregard 11, Fribourg, BQC 2.518

http://www.unifr.ch/sdipde/assets/files/Affiche_%20Germanier.pdf

Mardi 3 novembre 2009

Le droit européen des réfugiés : questions choisies

Jean-Yves Carlier

17h15, Miséricorde, Auditoire 3117

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/pdf/de/2009/Conferences_Europe_2009.pdf

Jeudi et vendredi, 5 et 6 novembre 2009

Colloque doctoral ProDoc : La place et le rôle du droit dans le paradigme de la gouvernance européenne

[http://www.unifr.ch/europrodod/assets/files/Programme_colloque_doctoral\(1\).pdf](http://www.unifr.ch/europrodod/assets/files/Programme_colloque_doctoral(1).pdf)

20. November 2009

Grundprinzipien des Datenschutzrechts: Leitfälle aus der Rechtsprechung- Principes de base de la protection des données: arrêts clés

14h15, Zentrum für Weiterbildung Universität Freiburg, Rue de Rome 6

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/pdf/de/2009/depliant_2009_weiterbildung.pdf

Freitag 27. November 2009

Klimaschutz: das Umwelt(völker)recht vor neuen Herausforderungen

Jahrestagung Schweizerische Vereinigung für Internationales Recht 2009

http://www.unifr.ch/webnews/content/41/file/Prospekt_27_11_09_Klimaschutz.pdf

3 décembre 2009

L'interdisciplinarité dans la recherche juridique II: concepts et méthodes

Séminaire d'appui dans le cadre du ProDoc

Dr Frédéric Darbellay, Institut Universitaire Kurt Bösch (IUKB)

10h15-13h00, Av. de Beauregard 11, Fribourg, BQC 5.809

Dienstag, 1. Dezember 2009

Europarecht (top secret)

Michal Bobek

17h 15, Universität Freiburg, Kinderstube: Saal Laure Dupraz 2.102, Rue de l'Hôpital 4

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/pdf/de/2009/Conferences_Europe_2009.pdf

21 janvier 2010

La sécurité des données biométriques - Öffentlicher Vortrag / Conférence publique

Prof. Christophe Champod, Université de Lausanne

(Anmeldungen sind aufgrund der Zutrittskontrolle notwendig. / Une inscription est nécessaire, en raison d'un contrôle à l'entrée du bâtiment.)

17 h 15, Bernerhof, Bundesgasse, 3003 Bern, Leuchtersaal

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/pdf/fr/2009/flyer%20A5_2009_3e_jour_prot_donnees.pdf

22. Januar 2010, 9 h 30 - 16 h 30

Dritter Schweizerischer Datenschutzrechtstag /

Troisième Journée suisse du droit de la protection des données.

Datenverknüpfungen - Problematik und rechtlicher Rahmen / L'interconnexion de données - problématique et cadre juridique

Lieu: Pérolles II

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/pdf/fr/2009/depliant_2009_3e_journ_protect_donnees.pdf

5 février 2010

L'interdisciplinarité dans la recherche juridique III

Séminaire d'appui dans le cadre du ProDoc

Prof. François Ost, Facultés universitaires Saint-Louis à Bruxelles

16h15-19h00, Av. de Beauregard 11, Fribourg, BQC 2.811

23 février 2010

Quel rôle pour le Parlement européen dans l'Union européenne aujourd'hui ?

Dr Olivier Costa, Institut d'études politiques, Université de Bordeaux

17h15-19h00, Auditoire 3117, Miséricorde, Université de Fribourg

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/pdf/de/2009/Conferences_Europe_2009.pdf

24 février 2010

National membership models in a multi-level Europe

Prof. Jo Shaw, Université d'Edimbourg

17h15-19h00, Auditoire 3118, Miséricorde, Université de Fribourg

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/pdf/de/2009/Conferences_Europe_2009.pdf

23. April 2010

Datenschutz im Gesundheitswesen - Protection des données dans le domaine de la santé

14h15, Zentrum für Weiterbildung der Universität Freiburg, Rue de Rome 6

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/pdf/de/2009/depliant_2009_weiterbildung.pdf

27 avril 2010

L'effectivité des arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme

Prof. Frédéric Sudre, Université de Montpellier

16h15-18h00

Auditoire 3119, Miséricorde, Université de Fribourg

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/pdf/de/2009/Conferences_Europe_2009.pdf

5. Mai 2010, 9.15-16.30 h

BENEFRI-Tagung im Europarecht / Journée BENEFRI de droit européen

Das Personenfreizügigkeitsabkommen Schweiz – EU: Auslegung und Anwendung in der Praxis / L'accord sur la libre circulation des personnes Suisse - UE : interprétation et application dans la pratique

Zielpublikum: Angehörige der Kantons- und Bundesverwaltungen, AnwältInnen, RichterInnen, Studierende und alle anderen Interessierten / Public concerné: Membres des administrations cantonales et fédérales; avocat-e-s et juges, étudiant-e-s et toutes autres personnes intéressées.

Das genaue Programm wird noch bekannt gegeben. / Le programme détaillé sera publié ultérieurement.

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/fr/formationcontinue/benefri_fr.php

Freitag, 25. Juni und am Samstag, den 26. Juni 2010

„Aktuelle Regulierungsformen an der Schnittstelle zwischen Wirtschaft und Recht: Banken-, Börsen-, Kartellrecht, usw.“

Interdisziplinäre Assistententagung

Organisation: Lehrstuhl für Wirtschafts- und Handelsrecht - Prof. Dr. Marc Amstutz, LL.M - Anne Mirjam Schneuwly, Dipl. Assistentin

Informationen zur Einschreibung unter <http://www.uniprof.ch>.

http://www.uniprof.ch/assets/files/Einladung_Assistententagung_2010_Schweiz.pdf

Agenda Européen

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/de/weiterbildung/agenda_de.php

Schweizerisches Jahrbuch für Europa- recht 6 (2008/2009)

Mit dem Inkrafttreten der Abkommen Schengen/Dublin 2008, dem andauernden Steuerstreit sowie der Abstimmung über die Erweiterung des Personenfreizügigkeitsabkommens zwischen der Schweiz und der EU im Februar 2009 wurden im Berichtszeitraum nicht nur die politischen Institutionen der Schweiz und die Medien, sondern auch das Schweizer Stimmvolk in Sachen Europarecht beschäftigt. Die Entwicklungen der vergangenen Jahre zeigen, dass eine Auseinandersetzung mit dem Europarecht auch in der Schweiz von herausragender Bedeutung ist, dies nicht nur im Bereich der Personenfreizügigkeit, sondern auch in zahlreichen anderen Rechtsgebieten. Mit den in diesem Jahrbuch vereinigten Beiträgen wird dem Leser ein Überblick über die neuesten Entwicklungen im Europarecht sowie deren Auswirkungen auf die Schweiz geboten. Angesprochen werden damit sowohl Interessierte aus der Verwaltung und Praxis als auch Studierende.

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/fr/publications/jahrbuch_fr.php

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/de/Publikationen/jahrbuch_de.php

Cahiers fribourgeois de droit européen - Freiburger Schriften zum Europarecht

No 9 (2009):

Sarah Volkmandt

Der Vertrag von Lissabon :Vom Verfassungs- vertrag zum Reformvertrag – eine Gegen- überstellung ausgewählter Aspekte beider Verträge

Fribourg, 2009

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/fr/publications/cahiers_fr.php

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/fr/publications/commande_fr.php

Epiney / Gammenthaler

Das Rechtsregime der Natura 2000-Schutz- gebiete

Ein Beitrag zur Auslegung des Art. 6 RL 92/43 und seiner Umsetzung in ausgewählten Mit- gliedstaaten

Während unterschiedlichste Formen menschlicher Eingriffe diverse Tier- und Pflanzenarten bedrohen, versucht das Naturschutzrecht die Erhaltung der Arten und natürlichen Lebensgrundlagen zu sichern. Die im Rahmen einer vom Schweizerischen Nationalfonds unterstützten Projekts entstandene wissenschaftliche Publikation untersucht dabei nach einer Darstellung der Grundlagen des europäischen Naturschutzrechts einerseits die rechtliche

Annuaire suisse de droit européen 6 (2008/2009)

Durant cette année et avec l'entrée en vigueur de l'Accord Schengen/Dublin 2008, le litige fiscal ainsi que la votation sur l'extension de l'Accord sur la libre circulation des personnes entre la Suisse et l'Union européenne en février 2009, les institutions politiques suisses, les médias, mais aussi le peuple suisse, ont été régulièrement confrontés à la question du droit européen. Les développements des dernières années démontrent que les discussions au sujet du droit européen sont d'une grande importance en Suisse également et cela non seulement en relation avec la libre circulation des personnes, mais aussi dans de nombreux autres domaines du droit. Les contributions réunies dans cet annuaire donnent un aperçu des développements les plus récents du droit européen et mettent en lumière leurs implications pour la Suisse. Elles s'adressent aussi bien aux praticiens et à l'administration qu'aux étudiants.

Tragweite der sich aus Art. 6 der Fauna-Flora-Habitatrichtlinie 92/43/EWG ergebenden Schutzpflichten der Mitgliedstaaten und analysiert andererseits die Umsetzung und Anwendung der einschlägigen Bestimmungen in ausgewählten Mitgliedstaaten (Deutschland, Frankreich, Grossbritannien und Österreich).

<http://www.nomos-shop.de/productview.aspx?product=11980&toc=32>

Epiney / Furger / Heuck

Zur Berücksichtigung umweltpolitischer Be- lange bei der landwirtschaftlichen Produktion in der EU und in der Schweiz

Ein Vergleich unter besonderer Berücksichtigung der Implikationen eines Freihandelsabkommens im Agrar- und Lebensmittelbereich.

Vor dem Hintergrund aktueller Verhandlungen über den Abschluss eines Freihandelsabkommens im Agrar- und Lebensmittelbereich (FHAL) zwischen der Schweiz und der EU untersucht das Rechtsgutachten des Instituts für Europarecht der Universität Fribourg die europäische und schweizerische Agrarpolitik im Hinblick auf die Berücksichtigung umweltpolitischer Belange. Aufbauend auf einer Kategorisierung der verschiedenen Instrumente, die der Verwirklichung bzw. Beachtung von Belangen des Umweltschutzes in der Agrarpolitik

dienen, und unter Berücksichtigung der Rechtsprechung analysiert das Gutachten die geltende Rechtsordnung. Der anschliessende Vergleich zeigt, ob und wieweit die Regelungsansätze in der EU und der Schweiz voneinander abweichen. Die Schlussbetrachtung stellt dar, wie sich ein FHAL grundsätzlich auf die Schweiz auswirken könnte. http://www.schulthess.com/de/themen/detail.cfm?AR_ID=47390

Epiney /Pahud de Mortanges / Beydoun (éds)
Religionen und Migration im Europa-recht und Implikationen für die Schweiz - Religions et migration en droit européen et implications pour la Suisse

Das Verhältnis zwischen Staat und Religion ist auf schweizerischer wie auch auf europäischer Ebene komplex und gewinnt durch die zunehmende Migration sowie die wachsende Mobilität an Bedeutung. Der vorliegende Tagungsband unternimmt den Versuch, die institutionellen und grundrechtlichen Fragen des nationalen und internationalen Rechts zum Themenkreis „Religionen und Migration“ kritisch zu durchleuchten.

La relation entre l'Etat et la religion au niveau national et européen est si complexe qu'elle marque le quotidien par une mobilité et une migration en croissance. Ce volume tente de tirer au clair les questions institutionnelles et constitutionnelles du droit national et international, qui traitent du thème de „la religion et la migration“. http://www.schulthess.com/de/suche/detail.cfm?AR_ID=47326

The Philosophy of International Law

Edited by Samantha Besson and John Tasioulas
 Oxford University Press, forthcoming

International law has recently emerged as the subject-matter of an exciting new field of philosophical investigation. The Philosophy of International Law contains 29 cutting-edge essays by leading philosophers and international lawyers, all published here in English for the first time, that address the central philosophical questions about international law. The volume's overarching theme is the moral and political values that should guide the assessment and development of international law and institutions. Some of the essays tackle general topics such as the sources and legitimacy of international law, the nature of international legal adjudication, whether international law can or should aspire to be 'democratic', and the significance of state sovereignty. The other contributions address philosophical problems arising in specific domains of international law, such as human rights law, international economic law, international criminal law, international environmental law, and the laws of war. This volume is the most up-to-date and compre-

hensive treatment of the philosophy of international law in existence. It is also distinguished by its 'dialogical' methodology: there are two essays on each topic, with the second author engaging with the arguments of the first. It is an invaluable resource for anyone seeking a deeper understanding of the nature and value of international law. <http://www.oup.com/us/catalog/general/subject/Philosophy/Law/?view=usa&ci=9780199208586>

Publications des contributions de la journée BENEFR I 2008 en droit européen

"The Relationship between International and European Law - Old Question, New Answers?"

Journée BENEFR I, Salle Rossier, Fribourg, 18 avril 2008.
 Special edition of the (2009) *European Constitutional Law Review*

Samantha Besson, *European Legal Pluralism after Kadi*
European Constitutional Law Review, Volume 5, Issue 02, June 2009, pp 237-264

Bruno de Witte, *International Law as a Tool for the European Union*
European Constitutional Law Review, Volume 5, Issue 02, June 2009, pp 265-283

Erika de Wet, *The Role of European Courts in the Development of a Hierarchy of Norms within International Law: Evidence of Constitutionalisation?*
European Constitutional Law Review, Volume 5, Issue 02, June 2009, pp 284-306

Thomas Cottier, *International Trade Law: the Impact of Justiciability and Separations of Powers in EC Law*
European Constitutional Law Review, Volume 5, Issue 02, June 2009, pp 307-326

<http://journals.cambridge.org/action/displayIssue?jid=ECL&volumeId=5&issueId=02&iid=6095672>

Aktuelle Publikationen

Prof. Samantha Besson

S. Besson, *Droits fondamentaux comparés*, with Vincent Martenet, Schulthess:Zurich, Bruylant: Bruxelles and LGDJ: Paris 2010 forthcoming [Comparative fundamental rights].

S. Besson, *Völkerrecht/Droit international public*, with Stephan Breitenmoser, Marco Sassoli and Andreas R.Ziegler, 2010 forthcoming.

S. Besson (ed.), *The Relationship between European and International Law*, Special edition of the (2009) 5:2 *European Constitutional Law Review*, with contributions by Samantha Besson, Erika de Wet, Bruno de Witte and Thomas Cottier from the 18th April 2008 BENEFR I Conference, University of Fribourg.

S. Besson. 'The Paradox of International Political Rights - Arendt's Intuition', in Goldoni, M. and McCorkindale, C. (eds), *Arendt's Legal Thought*, 2011 forthcoming.

S. Besson, 'Law and Republicanism. Mapping the Issues', in S. Besson/J.L. Martí (eds), *Legal Republicanism and Republican Law - National and Post-National Perspectives*, Oxford University Press: Oxford 2009, 3-36.

- S. Besson (ed.), *Philosophy of International Law*, edited with John Tasioulas, Oxford: Oxford University Press 2010 forthcoming, with essays by Samantha Besson, Allen Buchanan, Thomas Christiano, James Jean Cohen, Crawford, Roger Crisp, Anthony d'Amato, Anthony Duff, Timothy Endicott, Thomas Franck, James Griffin, Robert Howse, Benedict Kingsbury, Will Kymlicka, David Luban, Jeff McMahan, Liam Murphy, James Nickel, Andreas Paulus, Amanda Perreau-Saussine, Philip Pettit, Thomas Pogge, Joseph Raz, Donald Regan, Henry Shue, John Skorupski, Ruti Teitel, Jeremy Waldron, and Danilo Zolo.
- S. Besson, *Droits fondamentaux comparés*, with Vincent Martenet, Schulthess:Zurich, Bruylant: Bruxelles and LGDJ: Paris 2010 forthcoming [Comparative fundamental rights].
- S. Besson, *Völkerrecht/Droit international public*, with Stephan Breitenmoser, Marco Sassoli and Andreas R.Ziegler, 2010 forthcoming.
- S. Besson (ed.), *Philosophy of International Law*, edited with John Tasioulas, Oxford: Oxford University Press 2010 forthcoming, with essays by Samantha Besson, Allen Buchanan, Thomas Christiano, James Jean Cohen, Crawford, Roger Crisp, Anthony d'Amato, Anthony Duff, Timothy Endicott, Thomas Franck, James Griffin, Robert Howse, Benedict Kingsbury, Will Kymlicka, David Luban, Jeff McMahan, Liam Murphy, James Nickel, Andreas Paulus, Amanda Perreau-Saussine, Philip Pettit, Thomas Pogge, Joseph Raz, Donald Regan, Henry Shue, John Skorupski, Ruti Teitel, Jeremy Waldron, and Danilo Zolo.
- S. Besson (ed.), *L'interprétation en droit européen – Interpretation in European Law*, edited with Evelyne Clerc, Nicolas Levrat and Marie-Louise Gächter-Alge, *Travaux de l'Ecole doctorale romande sur les fondements du droit européen* 2009, Bruxelles : Bruylant 2010 forthcoming, with additional essays by Loïc Azoulay, Andrea Bianchi and George Letsas and a preface by Miguel Poiares Maduro.
- S. Besson (ed.), *Legal Republicanism: National and International*, edited with José Luis Martí, Oxford: Oxford University Press 2009, with contributions by Richard Bellamy, Samantha Besson, James Bohman, Francis Cheneval, Richard Dagger, Roberto Gargarella, Iseult Honohan, Justine Lacroix, Cristina Lafont, Jose Luis Martí, Mortimer Sellers, Jean-Fabien Spitz and Adam Tomkins (xxx1-336 pages).
- S. Besson (ed.), *Legal Republicanism: National and International*, Oxford 2009, 330 p. (édité avec José Luis Martí).
- S. Besson, 'Droits de l'homme', Entry in *Dicopo - dictionnaire de philosophie politique en ligne*, <http://www.dicopo.org>, (2009) forthcoming.
- S. Besson, 'Républicanisme', Entry in *Dicopo - dictionnaire de philosophie politique en ligne*, <http://www.dicopo.org>, (2009) forthcoming.
- S. Besson, 'The Authority of International Law – Lifting the State Veil', (2009) 31:3 *Sydney Law Review* 343-80.
- S. Besson, 'European Legal Pluralism after Kadi', (2009) 5:2 *European Constitutional Law Review* 237-264.
- S. Besson, 'L'interprétation en droit européen – Quelques remarques introductives' (with Marie-Louise Gächter-Alge), in Besson, S., Clerc, E., Levrat, N. and Gächter-Alge, M.L. (eds), *L'interprétation en droit européen – Interpretation in European Law*, Bruxelles : Bruylant 2010 forthcoming [Interpretation in European Law – Some Introductory Remarks].
- S. Besson, 'Sovereignty', in Wolfrum, R. et al. (eds), *Max Planck Encyclopedia of Public International Law*, Oxford University Press: Oxford 2010 forthcoming.
- S. Besson, 'The Human Right to Democracy – A Moral Defence, with a Legal Nuance', in Günther, K. and Haller, G. (eds), *Volksouveränität und Menschenrechte*, Campus Verlag: Berlin 2010 forthcoming [in German].
- S. Besson, 'The Human Right to Democracy – A Moral Defence, with a Legal Nuance', in *Souveraineté populaire et droits de l'homme*, Collection Science et Technique de la Société, Strasbourg : Editions du Conseil de l'Europe 2010 forthcoming.
- S. Besson, 'European Human Rights, Supranational Judicial Review and Democracy – Thinking outside the judicial box', in Popelier, P. and Van den Heyning, C. (eds), *European Human Rights Protection between the European Court of Human Rights and the European Court of Justice*, 2010 forthcoming.
- S. Besson, 'Les effets et l'exécution des arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme – Le cas de la Suisse', in Ehrenzeller, B. and Breitenmoser, S. (eds), *EMRK und die Schweiz*, St Gallen : Institut für Rechtswissenschaft und Rechtspraxis 2010 forthcoming [The effects and the execution of judgements by the European Court of Human Rights in Switzerland].
- S. Besson, 'Introduction', with John Tasioulas, in S. Besson/J. Tasioulas (eds), *The Philosophy of International Law*, Oxford University Press: Oxford 2010 forthcoming.
- S. Besson, 'Theorizing the Sources of International Law', in S. Besson/J. Tasioulas (eds), *The Philosophy of International Law*, Oxford University Press: Oxford 2010 forthcoming.
- S. Besson, 'Sovereignty: from independence to responsibility. On asking the right question in Switzerland', in T. Cottier (ed.), *Die staatspolitischen Auswirkungen eines EU Beitritts der Schweiz*, vdf: Zürich 2009 forthcoming.
- S. Besson, 'The Convention on the Rights of the Child', with Joanna Bourke-Martignoni, in D. Forsythe et al. (eds), *Encyclopedia of Human Rights*, Oxford: Oxford University Press 2009 forthcoming.
- S. Besson, 'Institutionalizing global democracy', in L. Meyer (ed.), *Justice, Legitimacy and Public International Law*, Cambridge: Cambridge University Press 2009, 58-91.
- S. Besson, 'Whose Constitution(s)? International Law, Constitutionalism and Democracy', in J. Dunoff/J. Trachtman (eds), *Ruling the World? Constitutionalism, International Law and Global Governance*, Cambridge University Press: Cambridge 2009, 381-407.
- S. Besson, 'Ubi Ius, Ibi Civitas. A Republican Account of the International Community', in S. Besson/J.L. Martí (eds), *Legal Republicanism and Republican Law – National and Post-National Perspectives*, Oxford University Press: Oxford 2009, 204-37.

http://www.unifr.ch/sdipde/assets/files/Publications_Prof._Besson.pdf

Prof. Astrid Epiney

- A. Epiney, *Zur Berücksichtigung umweltpolitischer Belange bei der landwirtschaftlichen Produktion in der EU und in der Schweiz. Ein Vergleich unter besonderer Berücksichtigung der Implikationen eines Freihandelsabkommens im Agrar- und Lebensmittelbereich*, 205 S., Zürich 2009 (zusammen mit David Furger und Jennifer Heuck).
- A. Epiney, *Die Einbettung des Verfassungsstaates in europäische und internationale Verfassungsstrukturen*, in: Georg Kreis (Hrsg.), *Erprobt und entwicklungsfähig. Zehn Jahre neue Bundesverfassung*, Zürich 2009, S. 187-200.
- A. Epiney, '„Europäisches Verfassungsrecht“: Die Rechtsprechung des EuGH im Jahr 2008', *NVwZ* 2009, S. 949-955.
- A. Epiney, § 8, *Freiheit des Warenverkehrs*, in: Ehlers, Dirk (Hrsg.), *Europäische Grundrechte und Grundfreiheiten*, 3. Aufl., Berlin 2009, S. 270-304.

A. Epiney, Arbeitnehmerentsendung und FZA Schweiz – EG, Jusletter vom 31.8.2009, ca. 70 S. (zusammen mit Patrizia Zbinden), (Zweitabdruck von: Astrid Epiney/Patrizia Zbinden, Arbeitnehmerentsendung und Freizügigkeitsabkommen Schweiz – EG. Zur Tragweite und Auslegung der Dienstleistungsfreiheit im Freizügigkeitsabkommen Schweiz – EG, Freiburger Schriften zum Europarecht Nr. 8, 65 S., Freiburg 2009).

A. Epiney, Arbeitnehmerentsendung und Freizügigkeitsabkommen Schweiz – EG. Zur Tragweite und Auslegung der Dienstleistungsfreiheit im Freizügigkeitsabkommen Schweiz – EG, Freiburger Schriften zum Europarecht Nr. 8, Freiburg 2009 (zusammen mit Patrizia Zbinden).

A. Epiney, Die Rechtsprechung des EuGH im Jahr 2008: Unionsbürgerschaft, Grundfreiheiten und Gleichstellungsrecht, NVwZ 2009, S. 1139-1144.

A. Epiney, Zu den völker- und europarechtlichen Rahmenbedingungen der Revision des Datenschutzgesetzes, in: Astrid Epiney/Patrick Hobi (Hrsg.), Die Revision des Datenschutzgesetzes / La révision de la Loi sur la protection des données, Zürich 2009, S. 1-28.

A. Epiney, Zur Bedeutung von direkter Demokratie und Föderalismus für den Weg der Schweiz in Europa, in: Europaforum Luzern (Hrsg.), Die Schweiz in Europa zwischen politischem Alleingang und wirtschaftlicher Integration. Die Zukunft des bilateralen Wegs, Luzern 2009, S. 42-67.

A. Epiney, Die Gleichstellung von Mann und Frau im Recht der Europäischen Union, in: Claudia Kaufmann/Sabine Steiger-Sackmann (Hrsg.), Kommentar zum Gleichstellungsgesetz, Basel 2009, S. 501-536 (zusammen mit Sarah Theuerkauf).

A. Epiney, Asylrecht, EU-Standards und internationales Flüchtlingsrecht. Eine Vergleichsstudie / Droit d'asile suisse, normes de l'UE et droit international des réfugiés. Une étude comparative, Bern 2009, S. 199-300 (zusammen mit Bernhard Waldmann, Andrea Egbuna-Joss/Magnus Oeschger).

A. Epiney, Die Religionsfreiheit und das Personenfreizügigkeitsabkommen Schweiz – EG: zur Tragweite des Verbots der Diskriminierung aus Gründen der Staatsangehörigkeit, in: Astrid Epiney/René Pahud de Mortanges/Khalil Beydoun (Hrsg.), Religionen und Migration im Europarecht und Implikationen für die Schweiz / Religions et migration en droit européen et implications pour la Suisse, Zürich 2009, S. 63-92.

A. Epiney, Die Rechtsprechung des EuGH zur Personenfreizügigkeit und ihre Implikationen für das Freizügigkeitsabkommen Schweiz – EG, in: Astrid Epiney/Nina Gammethaler (Hrsg.), Schweizerisches Jahrbuch für Europarecht / Annuaire suisse de Droit européen 2008/2009, Zürich/Bern 2009, S. 53-88 (zusammen mit Robert Mosters).

A. Epiney, Die Europäische Union. Europarecht und Politik, 8. Aufl., 629 S., Baden-Baden 2009 (zusammen mit Roland Bieber und Marcel Haag).

A. Epiney, Die Revision des Datenschutzgesetzes / La révision de la Loi sur la protection des données, 167 S., Zürich 2009 (zusammen mit Patrick Hobi).

A. Epiney, Zur Verlagerung des alpenquerenden Straßengüterverkehrs auf die Schiene – die „Alpentransitbörse“ auf dem Prüfstand des europäischen Gemeinschaftsrechts, Zeitschrift für Umweltrecht (ZUR) 2009, S. 178-187 (zusammen mit Jennifer Heuck).

A. Epiney, Maximen und Garantien im regulären und im beschleunigten Asylverfahren, in: UNHCR/SFH (Hrsg.), Schweizer Asylrecht, EU-Standards und internationales Flüchtlingsrecht. Eine Vergleichsstudie / Droit d'asile suisse, normes de l'UE et droit international des réfugiés. Une étude comparative, Bern 2009, S. 199-300 (zusammen mit Bernhard Waldmann, Andrea Egbuna-Joss/Magnus Oeschger).

A. Epiney, Das Verbot der Diskriminierung aus Gründen der Staatsangehörigkeit im Personenfreizügigkeitsabkommen, Schweizerische Juristenzeitung (SJZ) 2009, S. 25-32.

A. Epiney, Ausländerklauseln im Amateursport, Jusletter (Internetzeitschrift) vom 9. Februar 2009 (Zweitabdruck von: Ausländerklauseln im Amateursport – ausgewählte rechtliche Fragen unter besonderer Berücksichtigung des Freizügigkeitsabkommens Schweiz – EU, Freiburger Schriften zum Europarecht Nr. 5, 67 S., Freiburg 2008).

http://admin.unifr.ch/futura/faces/pages/index.xhtml?entityType=group&id=228&sle_lng=1&view=publication

Publikationen der Mitarbeitenden des Instituts - Publications des collaborateurs et collaboratrices de l'institut

http://www.unifr.ch/euroinstitut/n/de/institut/about_de.php

Seite 36

Impressum

Herausgeber/Éditeur:

Institut für Europarecht, Freiburg i. Ue.
Institut de droit européen, Fribourg

Redaktion/Rédaction:

Constanze Semmelmann

Layout:

Madeleine Dietrich

Kontakt / Contact:

Institut für Europarecht
Institut de droit européen

Avenue de Beauregard 11

CH-1700 Fribourg

Tél. +41 26 300 80 90

Fax +41 26 300 97 76

euroinstitut@unifr.ch

www.unifr.ch/euroinstitut